

MonozoneTM

GENERADORES DE OZONO PARA AIRE ULTRAVIOLETA



Modelo 2-OZ, 3-OZ
*de pie libre, montaje en
pared o techo*



Modelo 6-OZ
de pie libre, montaje en pared o techo

DESDE 1963

ATLANTIC **A** **U** **ULTRAVIOLET**
CORPORATION®

ACERCA DE NOSOTROS

Desde 1963, Atlantic Ultraviolet Corporation® ha sido pionera en el descubrimiento y desarrollo de los usos beneficiosos de la energía ultravioleta. A través de los años, estos esfuerzos



han conducido al desarrollo de técnicas valiosas de bajo costo, no perjudiciales al medioambiente que han sido aplicadas a productos conocidos y respetados a nivel mundial.

Los especialistas de Atlantic Ultraviolet Corporation® proveen asistencia al cliente en la selección de lámparas y equipos germicidas. Su conocimiento especializado es un recurso valioso en la formulación de soluciones eficaces y económicas ultravioleta. Inventarios amplios y un personal dedicado permiten que Atlantic Ultraviolet Corporation® cumpla su compromiso de proporcionar un suministro y servicio rápido y responsable al cliente.

ULTRAVIOLETA GERMICIDA

El método de desinfección ultravioleta es rápido y único. Este, utiliza lámparas ultravioleta germicidas que producen radiación de onda corta—254 nanómetros (nm)— medida letal para las bacterias, los virus y otros microorganismos.

Un número creciente de industrias y público en general han hallado en la luz ultravioleta la solución ideal para sus necesidades de tratamiento de aire y superficies.

Los equipos y sistemas de Atlantic Ultraviolet son manufacturados en EE. UU.



Modelo 2-OZ y 3-OZ
de pie libre, montaje en pared o techo



Modelo 6-OZ
de pie libre, montaje en pared o techo

VENTAJAS

Eficaz

Prácticamente todos los microorganismos son susceptibles a la desinfección ultravioleta del **Monozone™**.

Económico

El sistema requiere poca energía para operar.

Rápido

Desinfecta el aire en segundos.

Fácil

Instalación y mantenimiento simple.

Automático

Desinfección continua.

Durable

Construcción de acero inoxidable pulido.

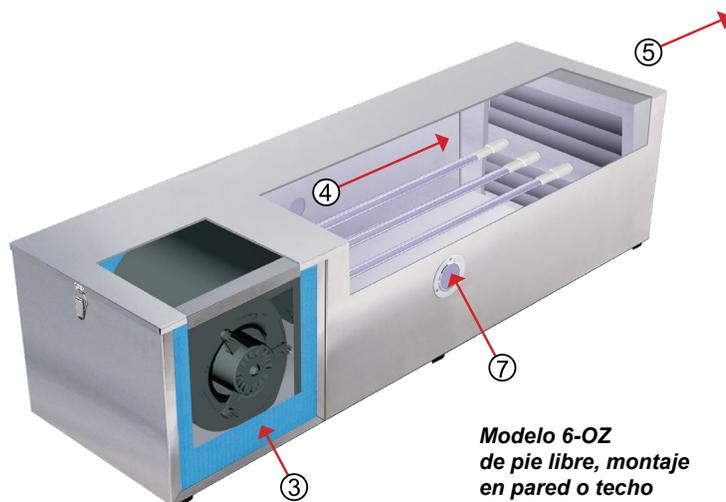
Versátil

Las unidades son portátiles y se adaptan a cualquier circunstancia.

PRINCIPIO DE OPERACIÓN

El diseño del **Monozone™** ha sido meticulosamente concebido para proveer la irradiación adecuada por medio de lámparas ultravioleta germicidas y ozono para la desinfección del aire en áreas **desocupadas**. Estas lámparas especiales generan altos niveles de radiación ultravioleta que es letal para los microorganismos infecciosos tales como las bacterias, el moho y los virus. El ozono emitido remueve el moho, humo y otros olores fuertes.

La dosis de radiación ultravioleta y ozono para desinfección, es una función de tiempo y de intensidad de la radiación ultravioleta a la que está expuesto el aire. Nuestro especialista en UV con gusto realizar los cálculos necesarios para asegurar que el equipo que suministramos sea el adecuado para sus necesidades.



Modelo 6-OZ
de pie libre, montaje
en pared o techo

Monozone™ opera de la siguiente forma:

1. El área debe estar libre de ocupantes. El **Monozone™** sólo puede ser utilizado en áreas desocupadas. Coloque letreros de advertencia en la entrada del área que se irradiara.
2. Encienda el **Monozone™** y salga del área.
3. El aire entra en el generador **Monozone™** a través del filtro electrostático de partícula lavable.
4. El aire es forzado dentro de la cámara de exposición ultravioleta donde es irradiado por la(s) lámpara(s) ultravioleta germicida(s) de ozono.
5. El aire purificado sale del generador a través del panel de escape con persiana que está ubicado en el extremo opuesto del generador. El aire que sale del generador contiene ozono.
6. Microorganismos infecciosos como las bacterias, el moho y los virus son eliminados mientras que el moho y otros olores fuertes son removidos.
7. El portal visor provee indicación visual segura de la operación de la lámpara ultravioleta germicida de ozono **STER-L-RAY®**.
8. Cuando culmine el tratamiento y el **Monozone™** este apagado, ventile el área antes de ocuparla.

CARACTERÍSTICAS ESPECIALES

Generador de Ozono Monozone™ 2-OZ, 3-OZ y 6-OZ

Monozone™ es un generador ultravioleta germicida que eficazmente eliminan los microorganismos infecciosos como las bacterias, el moho y los virus. **Monozone™** están disponibles en diferentes configuraciones para adaptarlas a cualquier circunstancia.

Los generadores ultravioleta **Monozone™** utilizan lámparas germicidas productoras de ozono **STER-L-RAY®** que se encuentran completamente encerradas dentro de una cámara de acero inoxidable, estas emiten ozono que removerá olores fuertes como los del moho y el humo.

Lámparas Germicidas

Productoras de Ozono **STER-L-RAY®**

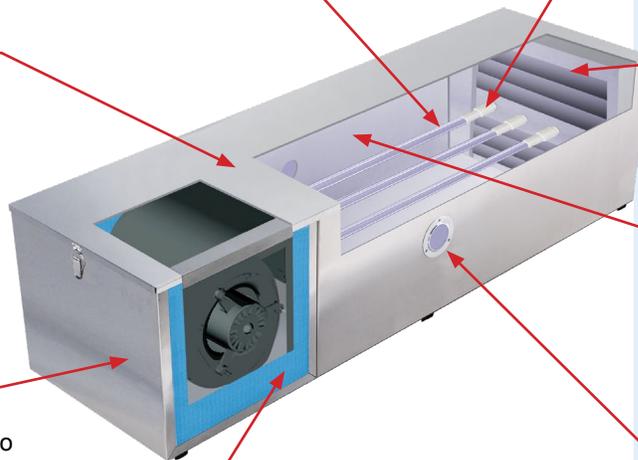
Las lámparas son de encendido instantáneo y proveen lo máximo en calidad, rendimiento sostenido y longevidad. (El número de lámparas varía de acuerdo al modelo.)

Interruptor Bloqueador de Seguridad

El interruptor es una característica estándar que desconecta automáticamente la lámpara cuando se abre la unidad para cambiar la lámpara o el filtro (ubicado debajo de la cubierta).

Gabinete de Acero Inoxidable

La unidad está construida de acero inoxidable tipo 304 que provee un acabado atractivo y servicio confiable.



Modelo 6-OZ

(Para opciones de accesorios vea la página 6.)

Portalámparas Steadfast™

El juego incluye un soporte fijo y otro de resorte telescópico que asegura firmemente el pin de la lámpara situado en su extremo. El soporte con resorte facilita el cambio conveniente, fácil y rápido de la(s) lámpara(s).

Panel de Escape con Persianas

Restringe el paso de la radiación ultravioleta al área de tratamiento.

Reflector Pulido

La superficie interior incluye un reflector con pulido especial que provee una superficie altamente refractiva para maximizar la intensidad ultravioleta dentro de la cámara.

Portal de Observación/Montaje de Lente Visor Promate™

El portal visor permite la inspección visual y segura de la operación de la(s) lámpara(s).



Filtro(s) de Partícula Promate™

Filtro electrostático lavable



Equipos Estándar de Montaje de Pared Promate™

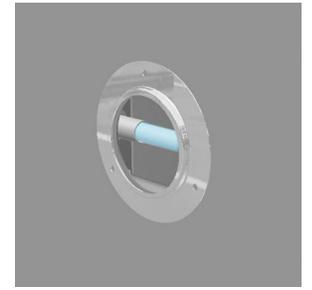
Viene con dos soportes pre-perforados de acero inoxidable. Los soportes (incluidos) permiten que la unidad pueda ser montada en una pared en posición horizontal o vertical.

INSTALACIÓN



Figura 1 – Monozone™ 2-OZ and 3-OZ (mostrado). Para máxima eficiencia el **Monozone™** debe ser posicionado en el centro del área de tratamiento, preferiblemente no sobre el piso o cerca de las esquinas del ambiente.

El acceso al área debe ser controlada y la misma debe estar **desocupada** mientras el generador esté operando. El panel de escape con persianas del generador de ozono **Monozone™** restringe el paso de la radiación ultravioleta al área de tratamiento, pero permite la circulación del ozono que removerá los olores fuertes como la del moho y el humo. Todos los modelos pueden ser instalados utilizando los soportes de montaje que vienen incluidos, o las unidades puede dejarse libres para ser movidos de un área a otro según sus requisitos.



Portal de Observación/Montaje de Lente Visor Promate™

El montaje del lente visor permite la inspección visual segura de la(s) lámpara(s).

ESPECIFICACIONES—

GENERADOR DE OZONO Monozone™ 2-OZ, 3-OZ, & 6-OZ

Modelo	Capacidad Nominal de la Unidad m ³ /hora ① (pies cúbicos/min)	Dimensiones – mm (pulgadas)			Requerimientos Eléctricos* (Amps) ②	Tamaño Máximo de Cuarto Tratados con 3 cambios de aire en la habitación / hora m ³ – (pies cúbicos)	Tamaño Máximo de Cuarto Tratados con 6 cambios de aire en la habitación / hora m ³ – (pies cúbicos)	Capacidad Máxima de Tratamiento m ³ /hora (pies cúbicos/hora)
		Longitud	Ancho	Profundidad				
2-OZ	16.5 (54 ft ³)	876 (34-1/2")	197 (7-3/4")	197 (7-3/4")	1.25	329 (1,080 ft ³)	165 (540 ft ³)	988 (3,240 ft ³)
3-OZ	32 (105 ft ³)	876 (34-1/2")	197 (7-3/4")	197 (7-3/4")	230	640 (2,100 ft ³)	320 (1,050 ft ³)	1,920 (6,300 ft ³)
6-OZ	99 (326 ft ³)	1202 (47-5/16")	356 (14")	305 (12")	4.52	1,989 (6,525 ft ³)	995 (3,263 ft ³)	5,966 (19,575 ft ³)

① La capacidad de la unidad incorpora un estimado de la pérdida por fricción del flujo de aire a través del filtro y la unidad.

② La información mencionada se refiere a unidades de 120v/60 Hz. Consulte a la fábrica para detalles específicos de otros voltajes.

*Consulte a la fábrica sus requisitos específicos de suministro eléctrico.

DATOS DE LA LÁMPARA GENUINA GERMICIDA **STER-L-RAY®**

Número de Lámparas (Cantidad)	Modelo	Largo de la Lámpara	Longitud de la Lámpara (Incluyen Portalámparas)	Consumo	Rendimiento Ultravioleta (por lámpara)	Vida Útil (Horas)
05-1349-R (1)	2-OZ	556 mm (21-7/8")	610 mm (24")	25 Watts	8.5 Watts	10,000
05-1349-R (2)	3-OZ	556 mm (21-7/8")	610 mm (24")	25 Watts	8.5 Watts	10,000
05-0050-R (4)	6-OZ	708 mm (27-7/8")	762 mm (30")	32 Watts	11.2 Watts	10,000

ACCESORIOS OPCIONALES



Indicador Remoto de Lámpara **SENTINEL**® *

El indicador remoto de lámpara **SENTINEL**® monitorea los dispositivos con 1, 2 o 4 lámparas ultravioleta y esta disponible con cableado de 25, 50 o 100 pies de largo. (Disponible para TODOS los generadores **Monozone**™ al momento de adquisición. El conector de salida **SENTINEL**® debe ser instalado para facilitar su conexión y operación.)



Filtros Desechables **Promate**™

Filtros de bajo costo, convenientes cuando son necesarios cambios frecuentes.



Equipo Opcional de Montaje en Pared **Promate**™

Viene con dos soportes pre perforados de acero inoxidable para un acabado profesional. Los soportes están diseñados para montaje en la pared en posición horizontal.



Equipo de Montaje de Techo **Promate**™

Viene con cuatro pernos de ojo para suspender la unidad del techo.



Indicador de Tiempo Transcurrido **Promate**™ *

Muestra el tiempo real de las horas de operación e impide que sea alterado. Dispositivo útil para programar y registrar el mantenimiento y el reemplazo de las lámparas.



Señalización de Advertencia **Promate**™

Para ser colocados sobre las puertas de ingreso para advertir que se está realizando un tratamiento de desinfección ultravioleta y que no se debe ingresar al área de tratamiento.



Gafas Protectoras **Promate**™

Las gafas de seguridad deben usarse como protección de propósito general y como protección adicional contra los rayos ultravioleta germicidas.



Caretta Protectora **Promate**™

Visor liviano con casco ajustable protege los ojos y la cara de los rayos ultravioleta germicidas.

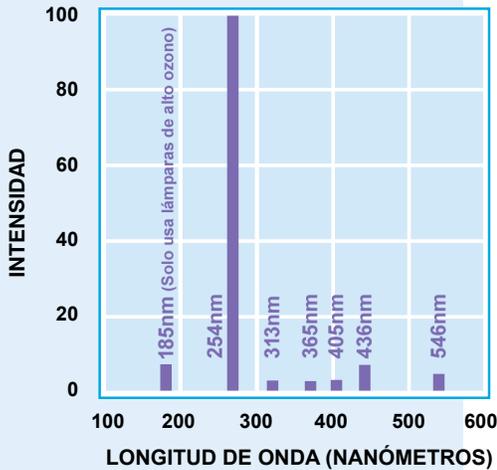
APLICACIONES

- Daños por Agua
- Remediación por Fuego/Humo
- Olor
- Moho
- Alérgenos
- Ácaros del Polvo
- Desodorizante
- Olor Animal
- Olores de Cocina
- Restaurantes
- Espacios de Rastreo en Casas
- Residencia Canina
- Procesamiento de Alimentos
- Carros
- Fabricación
- Vehículos Recreacionales
- Botes
- Hoteles y Moteles
- Auditorios
- Gimnasios
- Vestidores

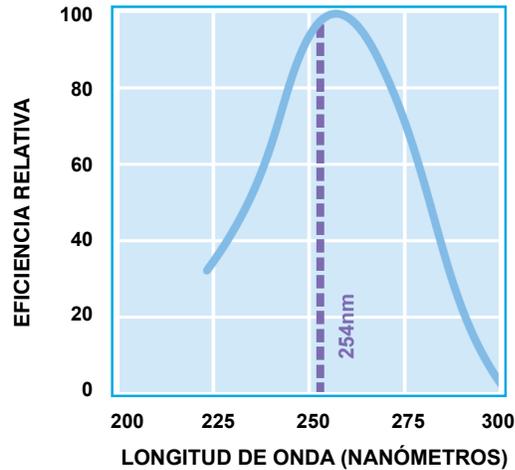
* El artículo debe ser ordenado al mismo tiempo que el Generador de Ozono **Monozone**™ (para ser instalado en fábrica).

LÁMPARAS ULTRAVIOLETA GERMICIDAS GENUINAS **STER-L-RAY**®

Distribución Relativa de la Energía Espectral (Típica)



Eficiencia Germicida Relativa a Longitud de Onda



Las Lámparas Germicidas **STER-L-RAY**® son tubos de baja presión y longitud de onda corta que producen ondas ultravioleta letales para los microorganismos. Aproximadamente el 95% de la energía ultravioleta emitida por las lámparas **STER-L-RAY**® es 254 nanómetros, potencia germicida más destructiva para las bacterias, el moho y los virus.

Las Lámparas Germicidas **STER-L-RAY**® Productoras de Ozono (O₃) es una forma altamente reactiva de oxígeno que funciona como desodorizante. Longitudes de onda ultravioleta más cortas que 200 nanómetros son capaces de producir ozono de oxígeno (O₂) en el aire. Ozono (O₃) elimina el moho, humo y otros olores fuertes. Además de emitir luz ultravioleta germicida a longitud de onda de 254 nm, las Lámparas de Ozono **STER-L-RAY**® también emiten rayos generadores de ozono a 185 nm de longitud de onda. Dado que es necesario evitar la exposición del personal a concentraciones altas de ozono, el uso de lámparas de ozono está limitado a aplicaciones en las cuales la concentración de ozono no exceda .05 partes por millón en espacios ocupados.

STER-L-RAY® y el logotipo **STER-L-RAY**® son marcas registradas de Atlantic Ultraviolet Corporation®.

ADVERTENCIA: Exposición directa o reflejada a los rayos ultravioleta germicidas causa irritación dolorosa en los ojos y enrojecimiento de la piel. El personal que se vea directamente o por reflejo expuesto a los rayos debe llevar la protección adecuada, como guantes y ropa protectora.

LÁMPARA CONTIENE MERCURIO – Hg, siga las leyes de eliminación, visite: LampRecycle.org.

DOSIS ULTRAVIOLETA

Las lámparas germicidas proveen protección efectiva contra microorganismos. Se presenta a continuación una muestra.

ORGANISMO	NOMBRE ALTERNATIVO	TIPO	ENFERMEDAD	DOSIS*
<i>Corynebacterium diphtheriae</i>	<i>C. diphtheriae</i>	Bacteria	Difteria	6,500
<i>Legionella pneumophila</i>	<i>L. pneumophila</i>	Bacteria	Enfermedad del legionario	12,300
<i>Mycobacterium tuberculosis</i>	<i>M. tuberculosis</i>	Bacteria	Tuberculosis (TB)	10,000
<i>Pseudomonas aeruginosa</i>	<i>P. aeruginosa</i>	Bacteria	—————	3,900
<i>Serratia Marcescens</i>	<i>S. marcescens</i>	Bacteria	—————	6,160
<i>Staphylococcus aureus</i>	<i>S. aureus</i>	Bacteria	Intoxicación alimentaria	6,600
<i>Staphylococcus epidermidis</i>	<i>S. epidermidis</i>	Bacteria	—————	5,800
Adeno Virus Type III	—————	Virus	—————	4,500
Coxsackie A2	—————	Virus	—————	6,300
Influenza	—————	Virus	Gripe	6,600

* Dosis Nominal Ultravioleta (µWSec/cm²) necesaria para eliminar más del 99% del microorganismo específico. Consulte con la fábrica para un listado más completo.

ultraviolet.com • buyultraviolet.com

El Estándar de Excelencia en Ultravioleta



Fabricantes / Ingenieros / Ventas / Servicio – Ultravioleta Germicida - Equipo y Lámparas

ATLANTIC  **ULTRAVIOLET**
CORPORATION®

DESDE 1963



ultraviolet.com

buy
ultraviolet.com 

375 Marcus Boulevard • Hauppauge, NY 11788 • 631.273.0500 • Fax: 631.273.0771

Email: Sales@AtlanticUV.com • Ultraviolet.com • BuyUltraviolet.com

La información y las recomendaciones contenidas en este documento se basan en datos recopilados por Atlantic Ultraviolet Corporation® y creemos en su certeza. Sin embargo, no se garantiza o se ofrece garantía, expresa o implícita, con respecto a la información contenida en el presente documento. Las especificaciones y la información de este documento están sujetos a cambios sin aviso previo.

Documento No. 98-1687 • octubre 2019



©2019 por Atlantic Ultraviolet Corporation®